

**“Cuentos de miedo”**

Webserie para salvaguardar la tradición oral de los habitantes en San José de Cúcuta, Colombia.

**Presentado por:**

**Jorge Andrés Carvajal Suárez**

**Pablo Ciro Castillo Solón**

**Universidad de Pamplona**

**Facultad de Artes y Humanidades**

**Programa de Comunicación Social, extensión Villa del Rosario**

**2018**

## **Título de la propuesta**

‘Cuentos de miedo’ Webserie para salvaguardar la tradición oral de los habitantes en San José de  
Cúcuta, Colombia.

## **Resumen**

Esta investigación tiene como objetivo salvaguardar los cuentos de miedo propios de la tradición oral de los habitantes de San José de Cúcuta a través de una webserie. Cuentos de miedo se desarrolla dentro de la modalidad 'Producción para Medios de Comunicación: Audiovisual' de Trabajo de Grado. Los resultados muestran ocho (8) episodios con las historias y cuentos de miedo suscitados en la capital de Norte de Santander.

Cuentos de miedo representa un blasón de las historias tradicionales de Cúcuta relacionadas con episodios históricos, misteriosos y extraños para generaciones futuras. Esta webserie permite el reconocimiento de las personas en los relatos y sus propios narradores. La producción es una oportunidad para nuevas alternativas de comunicación, para el resurgimiento de conversaciones comunes, para hacer memoria y salvaguardar la tradición oral.

**Palabras clave:** comunicación, cultura, tradición oral, webserie, ciudad, memoria.

## **Abstract**

This research aims to safeguard the stories of the oral tradition of the inhabitants of San José de Cúcuta through a web. is presented within the modality Production of Media: Audiovisual of Work of Degree. The results show eight (8) episodes with stories and tales of fear in the capital of Norte de Santander.

*'Horror stories'* represent a crest of the traditional stories of Cúcuta related to historical episodes, mysterious and strange for future generations. This webseries allows the recognition of the people in the stories and their own narrators. The production is an opportunity for new communication alternatives, for the resurgence of common conversations, to make memory and safeguard the oral tradition.

**Keywords:** communication, culture, oral tradition, webseries, city, memory.

## Tabla de contenido

Resumen .....	3
Abstract .....	4
Lista de tablas.....	7
Lista de figuras y gráficos .....	8
Capítulo I Problema .....	9
1.1. Contextualización.....	9
1.2. Descripción del problema comunicativo.....	10
Capitulo II Marco Teórico .....	13
2.1. Antecedentes .....	13
2.1.1. Internacionales.....	13
2.1.2. Nacionales.....	15
2.1.3. Regionales.....	17
2.2. Bases teóricas .....	18
2.2.1. Cultura .....	18
2.2.1.1. Patrimonio cultural inmaterial.....	19
2.2.1.2. Tradición oral.....	20
2.2.1.3. Cuento .....	21
2.2.2. Memoria .....	23
2.2.3. Comunicación.....	24
2.2.3.1. Comunicación audiovisual .....	25
2.2.3.2. Webserie .....	26
Capitulo III Propuesta de Producción .....	27
3.1. Presentación de la propuesta comunicativa .....	27
3.2. Objetivo.....	27
3.3. Público objetivo .....	27
3.4. Cronograma de producción.....	28
3.5. Etapa de preproducción .....	29
3.5.1. Selección de temas y fuentes a consultar .....	29
3.5.1.1. Tratamiento audiovisual .....	30
3.5.2. Investigación.....	33
3.5.3. Guiones requeridos para la producción.....	34

3.5.3.1. Plan de producción.....	34
3.5.3.2. Guion literario .....	36
3.5.3.3. Desglose de necesidades .....	42
3.5.3.4. Escaleta.....	47
3.6. Etapa de producción.....	50
3.6.1. Grabación material visual y sonoro.....	50
3.6.2. Selección y análisis del material.....	50
3.7. Etapa de postproducción .....	50
3.7.1. Edición y montaje de la producción audiovisual .....	51
3.7.2. Ficha técnica.....	60
3.7.3. Evidencia de la emisión de la producción audiovisual .....	62
3.7.3.1. Canal de emisión .....	62
3.7.3.2. Resultados de la campaña de promoción.....	63
3.7.3.3. Encuesta de recepción de la comunidad .....	63
Capítulo IV .....	64
Conclusiones .....	64
Recomendaciones.....	65
Bibliografía .....	66
Anexos.....	69

## Lista de tablas

<b>Tabla 1</b> .....	28
<b>Tabla 2</b> .....	30
<b>Tabla 3</b> .....	60
<b>Tabla 4</b> .....	70
<b>Tabla 5</b> .....	72
<b>Tabla 6</b> .....	73

**Lista de figuras y gráficos**

**Ilustración 1.....71**



## Capítulo I Problema

### 1.1. Contextualización

Colombia es reconocido a nivel mundial por su cultura, en el país convergen distintas costumbres y tradiciones que desde tiempos ancestrales han sido heredadas de comunidades indígenas, afrodescendientes y conquistadores. Esta mezcla se refleja en la diversidad cultural dentro del mismo territorio colombiano.

El departamento de Norte de Santander conserva elementos de identidad cultural y tradiciones desde la oralidad, además, las características arquitectónicas y geográficas le suman particularidades a la cultura nortesantandereana que tiene un doble origen: indígena, por parte de los Barí y Chitareros, y de raza blanca por parte española, o emparentados algunos con el alemán Ambrosio Alfinger, primer conquistador en pisar estas tierras.

Cúcuta, capital del departamento, fue la primera ciudad de Colombia en tener ferrocarril y en décadas anteriores sus habitantes han padecido las secuelas de diferentes hechos históricos como el terremoto en 1875, enfrentamientos y revueltas por la guerra de los mil días o las repercusiones por la muerte del candidato presidencial Jorge Eliécer Gaitán.

En la población cucuteña convergen relatos y expresiones de ciudadanos de distintas partes de la geografía colombiana y cosmovisiones de viajeros que transitan a diario por el “portón de la frontera”. La condición fronteriza siempre ha estado latente en los habitantes de esta región. Las vivencias y el intercambio cultural entre colombianos y venezolanos tienen características universales, han migrado historias, costumbres y maneras de ver la vida.

Estos y otros hechos relevantes de la historia nacional, ocurridos en Cúcuta y Norte de Santander, sumado a la condición de frontera de este territorio y su vocación comercial, han suscitado anécdotas y relatos, estas historias se originaban en la denominada “hora del punta!” a las tres de la tarde, hora en que los cucuteños degustaban de aguamiel, café negro o agua de panela fría acompañados de pasteles de yuca o garbanzo saturados de ají.

Para la época en Cúcuta, cualquier suceso causaba alboroto. En el periódico local “Comentarios” se publicaban hechos como el robo de una billetera, riñas entre borrachos o disputas intrafamiliares. Sin embargo, los cucuteños en sus tertulias nocturnas iban más allá, hacían de la ausencia de la luz el escenario propicio para recordar y narrar “cuentos de miedo”.

Las historias más recordadas están relacionadas con hechos violentos o históricos, como el fantasma de una mujer que murió desangrada en la antigua Dacha, casas embrujadas, los muertos del terremoto en 1875 enterrados en el parque La Victoria y los espíritus del antiguo hospital San Juan de Dios, hoy Biblioteca Julio Pérez Ferrero. Todas estas historias han enriquecido la tradición oral no solo de los cucuteños, sino del departamento y el patrimonio cultural inmaterial del país.

## **1.2.Descripción del problema comunicativo**

La pérdida de la tradición oral en las ciudades no es un fenómeno reciente. Algunos consideran que la escritura ha suprimido la oralidad y que el uso de la palabra se ha perdido en cada generación. Sin embargo, desde los pueblos originarios, la tradición cultural en Colombia

y en Latinoamérica ha sido transmitida mediante la palabra. Daniel Prieto Castillo (1994) afirma:

Emergemos al ser por el lenguaje. Desde la cuna nos vamos entretejiendo como humanos en una relación íntima con las palabras y los gestos. Todo nos habla y no cesamos de aprender significados, todo nos llama con palabras y gestos. Nada más ni nada menos, estamos en medio de la palabra y estamos constituidos por ella. (p.125)

En décadas anteriores en torno a una fogata o la luna, a luz de la vela y teniendo como único recurso la palabra, confluían familias, grupo de amigos o incluso desconocidos para escuchar historias, cuentos o relatos que emergían de las vivencias propias de un avezado narrador.

Era una de las actividades predilectas como medio de entretenimiento y antes de 1954, año en que el General Rojas Pinilla trajo la televisión a Colombia, era la favorita de las familias que esperaban llegar a su casa a tiempo para que los mayores compartieran las anécdotas que estremecían y no dejaban que nadie quisiera ir a la cama en oscuridad. Sólo las radionovelas podían equipararse a los cuentos de miedo u otras narraciones propias de la tradición oral.

Tras la llegada de la llamada por muchos, caja mágica, vieron cómo generación tras generación, han cambiado los intereses de los jóvenes, así como sus aprehensiones narrativas y los procesos de globalización que han reconfigurado las estéticas, la interpretación e interacción de los jóvenes en la actualidad.

Producto de los procesos socioculturales, la tradición oral de los “cuentos de miedo” ha pasado a un segundo plano, provocando que la televisión sea quien cuente historias. Esta

narrativa audiovisual no necesita la interacción con otras personas y facilita la extinción de las historias autóctonas, al morir un narrador, se lleva con él la tradición oral e inmaterial construida desde tiempos inmemoriales.

Güell, Rolle, Santa Cruz, Feld y Rincón (2006) aseguran que: “en el pasado, la televisión reunía la familia. Hoy, la experiencia tiende a ser fragmentada e individual” (p.1). No hay duda que para los jóvenes es más sencillo acercarse a una historia a través de la televisión, el lenguaje audiovisual les resulta más atractivo.

Mc Luhan en “El medio es el mensaje” (1966) mostró el vínculo entre los dos conceptos y “no sólo los puso en una relación de equivalencia: fue un paso más allá y subrayó la poca importancia de fijarse en los ‘contenidos’ en el caso de los medios de comunicación” (Roncallo-Dow, 2014, p.583)

Han pasado cincuenta años de este postulado y el medio sigue siendo el mensaje, no hay necesidad de estimular el pensamiento. Las costumbres se han disipado y las narrativas culturales se han transformado con la aparición de la televisión. Aun así, con la llegada de la internet, se ha recurrido a nuevas técnicas para salvaguardar y expandir la cultura y las tradiciones. El uso de una webserie permite a las nuevas generaciones conocer los cuentos de miedo que hacen parte de la tradición oral de los habitantes de San José de Cúcuta.

## **Capítulo II Marco Teórico**

### **2.1. Antecedentes**

Las investigaciones teóricas y producciones audiovisuales consultadas, representan una oportunidad para profundizar en los conceptos y la manera en que se ha abordado esta temática, cada antecedente arroja inquietudes y a la vez, guían el objetivo y el contexto de la investigación.

#### **2.1.1. Internacionales**

En un trabajo realizado por Luz María Mora Maeso (2017) titulado “Los nuevos modos de ver la televisión: Netflix, análisis de marca y comunicación”, se hace un análisis exhaustivo acerca de la televisión en la actualidad, el incremento de los usuarios en la internet y la influencia de los nativos digitales en el consumo de televisión en plataformas digitales. Mora (2017) afirma:

De lo que entendíamos como audiencia tradicional y pasiva, hemos pasado a la audiencia 2.0. En donde el usuario interactúa con el medio y selecciona los contenidos exactos que quiere visualizar, comenta, comparte y es parte ya integrada del medio. Nos encontramos ante una audiencia activa, una nueva generación de usuarios. (p.27)

Esta investigación aporta a este proyecto en la construcción del problema comunicativo, hace un recuento de las nuevas plataformas digitales y la evolución del televidente o del consumidor a la hora de ver producciones audiovisuales Arroja una serie de conclusiones basadas en un estudio de caso, en él se señala que la televisión es un campo de investigación muy amplio y que actualmente se ve en diferentes dispositivos, permitiendo que el usuario elija en cada momento lo que quiere ver.

En un artículo publicado en la Universidad de Sevilla por Virginia Guarinos e Inmaculada Gordillo (2010) titulado “El microrrelato audiovisual como narrativa digital necesaria”, aseguran que las historias cortas son la nueva forma de narrar propiciada por la cibercultura, las redes sociales y los blogs. La hibridación de géneros audiovisuales ha dado paso al microrrelato.

La idea de la fragmentación de la cultura postmoderna afecta de lleno a todos los relatos audiovisuales y ha calado hondo en la recepción del espectador. La llegada de la web 2.0 también ha revolucionado la pasión por la microforma (no hablamos de calidades). El gusto por el fragmento, por la lectura rápida con sentido completo en pocos minutos, está tan acorde a nuestros tiempos como para hacer incluso que los espectadores realicen sus propias versiones. (p.1)

Este artículo aporta a la presente investigación desde dos ámbitos: el primero tiene que ver con la elección de narrativas audiovisuales para este proyecto. Al escoger una webserie se direcciona la producción hacia un formato de ‘microrrelato’. El segundo, en la metodología y producción de la webserie, aunque la tendencia son los productos de corta duración, es importante definir ítems de calidad para obtener mayor cantidad de usuarios.

En Latinoamérica son varias las producciones audiovisuales que tienen como tema central narrar historias sobrenaturales, en especial países como México, Chile, Colombia y Perú. Por ejemplo, la serie “Lo que la gente cuenta” (2005) de Tv Azteca, transmitió leyendas populares mexicanas, con acontecimientos e historias ocurridas a personas naturales; la serie fue bastante reconocida por su producción y por la voz del narrador que acompañaba estos relatos.

En esta producción, la mayoría de relatos que se presentan son tomados de hechos reales, esto converge con el proyecto cuentos de miedo, puesto que las historias contadas, son basadas en las experiencias de los entrevistados.

En España se emitió una de las series televisivas más antiguas de este género, producida por Narciso Ibáñez Serrador en 1966 con el nombre “Historias para no dormir”. 50 años después, la serie es recordada y reconocen que: “Por la situación social y política que vivía el país, supuso una auténtica revolución, puesto que se trataba de un género al que los espectadores no estaban acostumbrados a presenciar en la pequeña pantalla” Pereira, (2017)

Estas series audiovisuales permiten identificar la importancia de dos factores: el primero es el relato, resulta sustancial para este género el uso de una voz que acompañe los cuentos de miedo. Segundo, la recopilación de historias comunes y el cuidado en la investigación para garantizar la calidad en la producción. Además, esta webserie supone una oportunidad para mostrar a los cucuteños un género al que no están acostumbrados.

### **2.1.2. Nacionales**

En la Pontificia Universidad Javeriana, Andrés Orlando Durán Zabala y Alexander Rafael Peralta Díaz realizaron una investigación titulada “El Fenómeno Sonoro en el Cine” (2009). En él desglosan la importancia del sonido y la banda sonora en la interpretación del mensaje de un producto audiovisual. Además, hacen un análisis acerca de la sugestión externa, basado en un modelo de comunicación del teórico Claude Shannon.

Un producto audiovisual tiene el inconveniente de estar visualmente limitado; por lo cual, el espectador no es libre de mirar lo que desea del contexto de la escena, sino sólo

lo que el plano le permite ver. Lo anterior da paso a interpretar los sonidos en el contexto diegético o también bajo la sugestión externa. Incluso, el espectador podría imaginarse sonidos o mezclar lo que perciba de su entorno. (Durán y Peralta, 2009, p.92)

Esta investigación aporta en el presente trabajo en uno de los elementos de producción y postproducción de la webserie, el sonido. Reconocer la importancia de la imagen y el audio, principales factores que componen una producción audiovisual, incentiva para lograr la mejor calidad en el sonido y así generar emociones al público. El proyecto “cuentos de miedo” hace uso de elementos sonoros para despertar en sus espectadores sensaciones que los acerquen a las historias que se han presentado en la ciudad.

En la Pontificia Universidad Javeriana en Cali, Juliana Afettouche Obando y Luisa María Ordóñez López, desarrollaron el trabajo titulado “Primero muerta webserie: experiencia de realización de una serie web independiente”, en él hacen una aproximación conceptual desde la investigación académica al término webserie

La definición conceptual de lo que es una webserie depende directamente del desarrollo actual de dicho formato, por lo tanto, su análisis y categorización depende del desarrollo de los nuevos productos seriados de ficción que están siendo pensados, producidos y difundidos a través de la red. (Afettouche y Órdoñez. 2016, p.7)

Es pertinente para este trabajo el antecedente anteriormente mencionado, porque permitió direccionar la investigación en términos metodológicos, desde lo conceptual y la realización, al abordar el tema desde ambas perspectivas permite contrastar lo conceptual con la experiencia propia de realización de un producto audiovisual en formato webserie.



En la Universidad Autónoma de Bucaramanga, María Fernanda Silvestre realizó una producción titulada “La casa del diablo” (2011). Documental dividido en dos capítulos que rescata la tradición oral de la leyenda de La Casa del Diablo y Don David Puyana en Bucaramanga.

Esta producción desglosa una de las leyendas más importantes y que conocen la mayor parte de la población bumanguesa. Es pertinente este trabajo con la presente investigación no sólo por abordar un hecho histórico, sino por compartir el objetivo de salvaguardar la tradición oral en una ciudad capital.

### **2.1.3. Regionales**

María José Barrera y Juan David Jiménez en su trabajo de grado realizado en la en la ciudad de Pamplona plantean desde la producción audiovisual:

“Documental para la apropiación de la tradición oral: mitos y leyendas más representativas de Pamplona” investigan los diferentes relatos que permanecen en la memoria de adultos mayores. “El proyecto se estructura como una alternativa de contar historias, una representación gráfica, donde las imágenes y audios presentes en el producto, permitirán esa aproximación hacia lo que se busca representar” (Barrera y Jiménez, 2018, p.14).

Este antecedente aporta en la idea central de *Cuentos de miedo*, contribuye con definiciones claras frente a las variables que se manejan dentro del proyecto: cultura, y comunicación. Además, facilita la identificación de la metodología pertinente y la selección de las técnicas e instrumentos de recolección de la información.

A nivel regional, el canal TV San Jorge transmite una producción titulada ‘Leyendas ocultas (2006)’, son historias de ficción basadas en testimonios de personas oriundas de la provincia de Ocaña, Norte de Santander. Aunque el título lleva la palabra ‘Leyendas’, no todos los capítulos son estrictamente fundadas en mitos o leyendas de la región, por el contrario, en la mayoría son historias vividas en la cotidianidad y en algunos casos, dramatizadas por sus protagonistas.

Es precisamente esa narración, el deseo de contar historias y compartir la tradición oral; el elemento que conecta con la presente investigación. Esta no es una producción pensada para la web, fue difundida a través del canal de televisión y posteriormente publicada en YouTube.

## **2.2. Bases teóricas**

Es importante tener claridad en los conceptos y las variables que suscitan en la investigación. Sustentar cada una de las definiciones por autores y profesionales expertos en el tema es una muestra de la calidad y el enfoque del proyecto. Se plantean como categorías de investigación: Cultura, Patrimonio cultural inmaterial, Tradición oral, Cuento, Memoria, Comunicación, Comunicación audiovisual y Webserie, considerados como el pilar teórico del proceso, que permite analizar desde lo conceptual los elementos que se requieren para la producción final que plantea el presente proyecto.

### **2.2.1. Cultura**

Con la aparición de la televisión, se han comprometido procesos de interacción cultural, que aluden a la trasmisión de historias cotidianas, producto de las experiencias vividas por

personas del común o escuchadas en ágoras autóctonas que se improvisaban a media luz, a veces al arropo de una vela o en espacios abiertos en horarios nocturnos.

Estos espacios eran vistos en épocas de antaño como la alternativa más preponderante de entretenimiento, a despecho de la innovación tecnológica que en la actualidad media o condiciona la comunicación, los procesos culturales y la interacción humana.

Para García Canclini (1981) en “Cultura y sociedad: una introducción”, la cultura es “la producción de fenómenos que contribuyen mediante la representación o reelaboración simbólica de las estructuras materiales, a reproducir o transformar el sistema social” (p.14).

Establecer una única definición de cultura y determinar los elementos que la comprenden es complicado. Su origen es el latín ‘cultus’ que significa ‘cultivo’ y en la actualidad entendemos como cultura a un cúmulo de conocimientos adquiridos. Estas prácticas sociales se transmiten en cada generación y se convierten en el patrimonio cultural de la humanidad.

“La cultura... en su sentido etnográfico, es ese todo complejo que comprende conocimientos, creencias, arte, moral, derecho, costumbres y cualesquiera otras capacidades y hábitos adquiridos por el hombre” (Harris, 2011, p.3).

#### **2.2.1.1. Patrimonio cultural inmaterial**

El patrimonio cultural está compuesto por las prácticas, usos, costumbres, bienes muebles e inmuebles a los que cada sociedad les atribuye una serie de valores y que se convierten en símbolo de su identidad.

Para definir el patrimonio cultural la UNESCO ha establecido que no se limita a los monumentos y colecciones de objetos en museos, sino que las manifestaciones vivas e intangibles transmitidas por nuestros ancestros también forma parte del patrimonio y deben ser conservadas.

Según la UNESCO y la Ley 1185 de 2008, el patrimonio cultural inmaterial (PCI) lo integran las tradiciones orales, artes del espectáculo, usos sociales, rituales, actos festivos, conocimientos y prácticas relativos a la naturaleza y el universo, y saberes y técnicas vinculados a la artesanía tradicional.

En el caso colombiano y teniendo en cuenta lo establecido por la Convención para la Salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial (Unesco, 2003), y la Ley 1037 de 2006, se contempla como primer campo de alcance del Patrimonio Cultural Inmaterial a las *Lenguas y tradición oral*: “Relacionada con las formas de expresión y comunicación de los sistemas de pensamiento y de las cosmogonías. Representa un factor de identidad e integración en las comunidades, evidenciado en la tradición oral” (Guerrero, 2018, p.15).

#### **2.2.1.2. Tradición oral**

Es común encontrar diversas historias y costumbres que hacen parte del patrimonio de una nación. En veredas o pueblos son más comunes los relatos que hacen parte de la tradición oral, ahora, en las ciudades estas historias tienden a ser desconocidas. Aun así, la tradición oral es parte importante de la cultura de una sociedad.

Para Bernal (2005) la tradición oral en Colombia es un género tan rico, que los bebés son arrullados con cantos que vienen de sus antepasados; los primeros juegos que practican son los

que fueron enseñados por otros familiares en otros tiempos, las primeras historias que se narran en las familias, son las que alguna vez fueron contadas por los abuelos y los abuelos de los abuelos; las primeras canciones, rondas, trabalenguas y adivinanzas hacen parte del repertorio que traspasa generación tras generación (como se cita en Riveros, 2016, p.22)

Es importante reconocer que la tradición oral es un fenómeno en constante cambio, con dinámicas contemporáneas, sin las cuales el hombre no podría vivir. Por eso se siguen creando valores y conocimientos y esa es la condición que humaniza. La tradición oral colombiana y latinoamericana son la suma de conocimientos transmitidos a través de la palabra, es la mejor herramienta para describir el mundo y para transformarlo, para reinventarlo” (Zapata, 1997, p. 103). (Como se cita en Lizarralde, 2010, p.39)

### **2.2.1.3. Cuento**

Para el Diccionario de la Real Academia de la Lengua Española, emergen las siguientes definiciones de cuento: (Del lat. *Compŭtus*, 'cuenta'). 1. Narración breve de ficción. 3. m. Relación, de palabra o por escrito, de un suceso falso o de pura invención.

El cuento ha construido gran parte de la cultura colombiana. Desde la educación primaria, niños y niñas encuentran en este género la oportunidad para abrir su imaginación y el gusto por la lectura y la escritura. De igual manera, estos infantes y adolescentes son incentivados por programas nacionales culturales en alianza con medios de comunicación. Tal es el caso del Concurso Nacional del Cuento.

Colombia tiene excelsos escritores y grandes exponentes del cuento. El esfuerzo de pedagogos, docentes y padres de familia para enseñar la literatura colombiana es loable, no obstante, varias obras y cuentos de autores internacionales desde hace décadas hacen parte de la cultura de nuestro país.

Lo anterior hace parte de una introducción del cuento desde una perspectiva literaria, sin embargo, el cuento tiene otro uso, que va desde lo popular, desde la oralidad. Es desde este aspecto que atañe el cuento en esta investigación. En un estudio de Baquero Goyanes sobre el cuento afirma:

“(…) hay dos tipos de cuentos: el tradicional y el literario, es decir, el cuento a lo Perrault, Grimm, Andersen, y el cuento literario, a lo Maupassant, Pardo Bazán, Clarín, etc. El primero es tan antiguo como la humanidad, bien mostrenco de todos los países, aún de los más incultos”

Lo anterior se relaciona con la siguiente definición de Marisa Bortolussi: “el cuento de tradición oral es atemporal (...), los narradores lo sitúan en sus espacios reales y sobre la idea del carácter impersonal del lenguaje, no es tan impersonal (...), cada narrador deja en ellos su impronta lingüística” (como se cita en Morote, 2010, p.6).

Esta característica permite entender que el cuento visto desde la tradición oral, es decir como cuento popular, está expuesto a múltiples cambios y variaciones. Por ejemplo, un cuento contado en una noche, no es el mismo que se contará al día siguiente, cada persona agregará elementos a la narración.

Desde la idea original se eligió el cuento para narrar las historias acontecidas en la ciudad, dejando a un lado los mitos o leyendas para no repetir historias o fenómenos de otros pueblos o

ciudades y ahondar en la ficción. En cambio, los cuentos permiten salvaguardar la tradición oral desde lo cotidiano, desde las narraciones populares.

### **2.2.2. Memoria**

En la historia de San José de Cúcuta se menciona que los cucuteños han soportado la ausencia del Estado colombiano, caídas en el comercio, la fuerza de fenómenos naturales y las afectaciones socio-económicas a causa de políticas del gobierno en Venezuela.

Vino después la violencia, la fuerza del conflicto armado colombiano que golpeó los ritos sociales, la cotidianidad y de paso la tradición oral no sólo de Cúcuta, sino de todo un país. “(...) el arte de la conversación se empobreció, y la hospitalidad espontánea con los desconocidos se hizo imposible, porque la violencia había hecho peligrosos a muchos y recelosos a todos los demás” (Ospina, 2018, p.19).

Este territorio ha visto nacer a reconocidos poetas, músicos y otros artistas. Además, esta región ostenta una riqueza invaluable, su jerga es reconocida en el país y las historias entre vecinos, en sitios públicos y otros espacios de la ciudad deben retomarse.

El interés por explorar la relación memoria y ciudad no es nuevo y por el contrario nos remite a los orígenes de la filosofía, a la creación artística y literaria, a la historia o la antropología. (...) Encontramos también los modos como la imaginación, la fantasía y la memoria se entrecruzan en los recovecos de la ciudad y en los discursos y relatos de sus ciudadanos. (Riaño, 1997, p.4)

Cúcuta ostenta una cultura híbrida donde confluyen distintas costumbres y tradiciones, pero es necesario crear espacios de interacción cultural y mayor compromiso de la academia con el patrimonio de los cucuteños.

### **2.2.3. Comunicación**

Un autor determinante en el presente proyecto lo constituye Barbero, J. (2005). “Los modos de leer”, documento en el que el autor reflexiona sobre las diversas maneras de transmisión, adquisición y circulación del conocimiento, considerando que la lectura de libros, no es el único modo en que el conocimiento puede florecer.

Otro referente importante es Christian Metz, quien en uno de sus textos “Notas para una fenomenología de la narrativa” (1966) asegura que “una narrativa es una suma de eventos; son estos eventos los que se ordenan en una secuencia” (p.2) Esto nos permite entender que las historias, eventos, acontecimientos o hechos son externos de la narrativa.

Metz menciona que “la realidad no cuenta historias (...), un evento tiene que haber terminado en algún sentido antes de que su narración pueda empezar.” (p.2). La suma de eventos es, el ‘objeto natural’ o como Metz lo llama en su texto “El cine: ¿un lenguaje o un sistema lingüístico?” (1964), el ‘objeto original’ a partir del cual se va a construir o elaborar una narrativa.

Por tal razón, cada historia o cuento parte de la realidad, pero esta es interpretada y contada de manera propia y distinta por cada persona. A partir de esto, se edifica una narrativa que permita mostrar de manera eficaz cada ‘evento’.



### **2.2.3.1. Comunicación audiovisual**

Omar Rincón cimienta una base del proyecto, en su escrito “La televisión industrial, Crisis + Entretenimiento” (2003) dice: “porque la televisión reemplazó a los abuelos y es la nueva máquina de contar historias, generar magia a la vida y crear los mitos y leyendas colectivas” (p.72). Este postulado que esboza el autor, invita a la necesidad de preservar la tradición oral en los nuevos formatos o por lo menos, de los predilectos por las nuevas generaciones.

Es necesario tener una visión joven y un análisis de la producción audiovisual en Colombia. Mauricio Téllez en su tesis “Colombianando, Propuesta de creación y producción de un programa piloto” (2009), asegura que la relación del hombre con la ficción es tan antigua y natural como el hombre mismo.

Desde los inicios de los tiempos y más que todo cuando el hombre empezó a relacionarse con otros para formar comunidades, la creación de ficción a través del relato fue esencial para la consolidación de un pasado común, consolidar la memoria colectiva y generar un deseo proyectado hacia el futuro. (Téllez, 2009, p.31)

Y es que, la creación de la ficción tiene una relación directa con el contenido del imaginario colectivo de la comunidad. Así lo manifiesta Bustillo (2003) “El imaginario es el código particular que elaboran los colectivos, según sus características específicas, para ver – organizar, estructurar, interpretar- lo real: la vía que construye cada cultura para acceder a la realidad y nombrarla” (p. 57).

### **2.2.3.2. Webserie**

Francois Jost en el artículo “webseries y series de tv: idas y venidas. Narraciones en tránsito”, indaga si las webseries aportan nuevos tipos de relato en relación a las formas breves producidas por las cadenas de televisión. Jost (2010) identifica cuatro grandes tipos de webseries: las webseries abiertamente ficcionales, las series ancladas en la vida cotidiana, las que se emparentan con los sketches y, en fin, las series que juegan con la situación de enunciación.

Para esta investigación resulta importante el tipo de serie ‘anclada a la vida cotidiana’, al ser “aquellas que juegan con situaciones cotidianas y que presentan ficciones realistas” (Jost, 2010, p.42). Además, esta categoría puede tener un común denominador entre la webserie y la televisión, permitiendo pasar de una a otra.

Para Poyatos (2014) desarrollar una serie para televisión es una tarea difícil. La sociedad ha dejado de ver el televisor para consumir más audiovisual online mediante diferentes dispositivos, hay guionistas que disponen de ideas pero no de medios para dar el salto a la televisión. Por esta razón, cada vez son más los creadores que generan y difunden su contenido audiovisual a través de la web 2.0.

En la actualidad, es común que se presente migración de contenidos. Se registran diferentes casos en que webseries han dado el salto a la TV tradicional. Esto resulta ser un aliciente para producir una producción de calidad con miras a ser difundidos en canales de televisión local o regional.

## **Capítulo III Propuesta de Producción**

### **3.1. Presentación de la propuesta comunicativa**

“Cuentos de miedo” es una producción audiovisual enfocada a documentar historias tradicionales de la ciudad, mediante procesos documentales con elementos y dinámicas narrativas de la televisión y el cine. La webserie tiene como objetivo salvaguardar los cuentos de miedo propios de la tradición oral de los habitantes de San José de Cúcuta.

El contenido incluirá información importante y desconocida acerca de cuentos e historias bizarras de la ciudad, también datos relevantes sobre las costumbres, tradiciones y elementos que hacen parte de la oralidad de los cucuteños. En cada episodio se conocerá una historia diferente y un nuevo caso sobrenatural que ocurre en las calurosas calles de Cúcuta.

### **3.2. Objetivo**

Salvaguardar los cuentos de miedo propios de la tradición oral de los habitantes en San José de Cúcuta, Colombia, a través de una webserie.

### **3.3. Público objetivo**

La webserie está dirigida a todo público mayor de 14 años (+14). En especial, a todas aquellas personas interesadas en temas de entretenimiento, cultura y asuntos sobrenaturales.

### 3.4. Cronograma de producción

**Tabla 1**

Actividad	Septiembre				Octubre				Noviembre				Diciembre				Enero			
	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
Aplicar sondeo de opinión	■																			
Aplicar las entrevistas		■	■																	
Trabajar en la pre producción, producción		■	■	■	■	■	■	■												
Post producción								■	■	■	■									
Campaña de expectativa y creación de canal en YouTube										■	■	■	■							
Validar la webserie con asesores externos, estudiantes, docentes y expertos en producción audiovisual													■	■						
Entrega final del trabajo de grado																				■
Ajustes y entrega de correcciones solicitadas por jurados																		■	■	
Publicar los primeros cuatro capítulos de la webserie																		■	■	■

### **3.5. Etapa de preproducción**

“Cuentos de miedo” está cimentado en las tres etapas principales que conforman un proyecto audiovisual: la preproducción, producción y postproducción. Antes de presentar el desarrollo de la primera etapa es necesario incluir la siguiente cita. Su contenido va en sintonía con la visión del presente proyecto:

“No se trata de realizar una investigación por la investigación, ni por satisfacer un mero ‘apetito intelectual’, ella debe estar vinculada a la transformación... El quehacer investigativo debe tener una clara vinculación con la práctica transformadora” (Galván, 2003, p.52).

#### **3.5.1. Selección de temas y fuentes a consultar**

Incluye la documentación de distintos libros de historia de Cúcuta, libros de asuntos sobrenaturales, documentos y artículos web, investigaciones de otras universidades y entrevistas a artistas, expertos y conocedores del tema. Es necesario indagar, investigar y apropiarse los siguientes temas: tradición oral, patrimonio cultural inmaterial, oralidad, memoria, cultura, comunicación, historia de Cúcuta, entre otros. Las definiciones se desglosan más adelante.

#### **Fuentes**

Se identificó un grupo de expertos, entre ellos se encuentran profesionales en Comunicación Social, maestros, coordinadores/as de instituciones culturales y artistas. Cada uno aportó su conocimiento acerca de la tradición oral, producción audiovisual, cultura e historias sobrenaturales en Cúcuta.

**Tabla 2**

	<b>Nombre y apellido</b>	<b>Edad</b>	<b>Cargo o profesión</b>
1	Lorena Corvera	42	Coordinadora del Archivo Oral de la Biblioteca Pública Julio Pérez Ferrero e Historiadora.
2	Beto Rodríguez	70	Locutor, columnista del Diario La Opinión y autor de tres libros de historia, cuentos, mitos y leyendas de San José de Cúcuta.
3	Rafael Antonio Pabón	68	Docente de la Universidad de Pamplona, periodista y director de la revista Contraluz.co
4	Amelia Castro	69	Agente educativa comunitaria en primera infancia. Habitante del barrio El Salado.
5	Santiago Bonilla	72	Jardinero. Habitante del sector.
6	Alice Pérez	57	Bibliotecaria y líder del Fondo Regional de Escritores de la Biblioteca Julio Pérez Ferrero.
7	Neftalí Castro Molina	61	Comerciante. Habitante del barrio La Playa.

### **3.5.1.1. Tratamiento audiovisual**

#### **Fotografía y equipos utilizados**

Con el fin de obtener una producción audiovisual de calidad y ajustados a los equipos de propiedad de los realizadores, se usaron los siguientes equipos en el rodaje de la webserie:

Cuerpos de cámaras Nikon D5500 y D5300 con lentes 18-55 mm seteadas en vídeo Full HD, 1920x1080 a 24 cuadros por segundo. Para la realización y calidad en la imagen de las entrevistas, se usó un lente 50 mm f/1,8. También se usó un trípode Beston 3560 para mayor estabilidad.

El audio es un factor importante dentro de la realización de cualquier producto, es por eso que para este proyecto se usó un micrófono Lavalier Boya By-m1 y una grabadora Sony Icd-p470.

## **Iluminación**

El tratamiento de la luz y color se manejó a través de dos tipologías, una de colores más oscuros para las recreaciones, dramatizaciones e imágenes de apoyo; la segunda con algo más de luz, aunque siempre con tonalidades opacas y con contrastes que remarcaran las sombras y rasgos de los entrevistados.

## **Planimetría**

Las historias en cada uno de los episodios enmarcan y entrelazan planos cortos, con desenfoques en algunos momentos y cortes rápidos que aportan tensión dramática e inestabilidad. Por otro lado, se usaron planos largos y generales, fundidos y en casos específicos, movimientos lentos para dejar más espacio a la reflexión y el relato.

En general, los testimonios se realizaron en un plano medio corto, con el fin de conservar la naturalidad, los rasgos y emociones de los entrevistados.

## **Colorimetría**

Los retoques de imagen respecto a colorimetría se realizó basado en colores tenues y oscuros que generaran dramatismo y suspenso. Además, se añadieron efectos incrustados en los títulos y créditos finales.

## **Sonido**

Es uno de los elementos más importantes en el desarrollo de la webserie, desde la preproducción se priorizó el cuidado con los elementos sonoros. Se usaron escenarios naturales previamente consultados, es por eso que se conservó el sonido ambiente en la mayoría de los testimonios para aportar el realismo y marcar las distintas atmósferas narrativas.

Se recurrió al silencio como medio sonoro, el silencio forma parte del lenguaje radiofónico y es esencial para generar un peso reflexivo y dar profundidad a las emociones que susciten las imágenes.

## **Musicalización**

La base musical fue en su mayoría pistas obtenidas con licencias gratuitas del portal jamendo.com. La selección y elección de las pistas obedeció a un estricto filtro para definir la canción acorde a la historia y al escenario en el cual se hicieron las imágenes. De igual manera, se usaron sonidos extradiegéticos, para generar sugestión en los espectadores.

## **Montaje**

Montaje secuencial de planos cortos y planos largos según la intención de la narración, con un ritmo despacio y tenso. La trama principal recae en el testimonio. El espectador irá descubriendo la historia, que inicia con un contexto histórico. El montaje y el ritmo permitieron potenciar la curiosidad y las expectativas de acción y giros repentinos en cada episodio.



## **Voz en off**

Ante el esfuerzo que requería narrar las historias de la webserie en este género, se contó con el apoyo del señor Carlos Hernández, quien es autor del libro ‘Los momentos de la voz’ y tallerista en la Fiesta del Libro de Cúcuta. Gracias a su conocimiento y profesionalismo, se alcanzó el impacto deseado y la intención en cada uno de los episodios. Aunque las historias convergen en el tema principal, la intencionalidad cambia, es por eso que el narrador clarificó e interpretó los cuentos según la narrativa audiovisual.

## **Locaciones**

Las locaciones elegidas para la mayoría de los episodios son externas, se recurrió a espacios internos en algunos de los testimonios de los actores sociales. Las grabaciones fueron en horario diurno y las recreaciones en horario nocturno.

Según el contexto al que se estuviera refiriendo se grabó en el lugar donde acontecieron estos hechos para dar más realismo a la historia que se estaba narrando.

### **3.5.2. Investigación**

La presente investigación se elabora bajo la modalidad producción para medios de comunicación: audiovisual, según el reglamento del programa de Comunicación Social de la Universidad de Pamplona. La producción incluye ocho (8) episodios con el objetivo de salvaguardar la tradición oral a través de cuentos de miedo.

El ser humano se relaciona de acuerdo a las experiencias y conocimientos. Por eso, es pertinente la aplicación de un método de investigación cualitativo que agrupe las respuestas y el comportamiento del ciudadano en relación con la cultura, la historia y los cuentos de miedo.

Las técnicas e instrumentos de recolección de información pertinentes para este proyecto son la observación participante, la entrevista en profundidad y el sondeo de opinión. De esta manera, se reúnen los testimonios necesarios que permiten estructurar y abordar la presente investigación de manera analítica y veraz.

La observación participante resulta útil para conocer cuáles son los parámetros culturales y cómo se relacionan aquellos ciudadanos que guardan relatos autóctonos. También, la entrevista, al dar flexibilidad para explorar el tema, los entrevistados arrojan respuestas sinceras e información contextualizada.

Por último, el sondeo de opinión fue pertinente en la investigación, al brindar un informe generalizado de los cucuteños acerca de cómo conciben la cultura, las costumbres y la tradición oral en la ciudad. El sondeo de opinión hace reflexionar, indaga y produce respuestas inmediatas que suscitan historias vividas por los protagonistas, relatos propios.

Los lugares seleccionados para aplicar el sondeo de opinión fueron: la biblioteca pública Julio Pérez Ferrero durante el desarrollo de la XIV Fiesta del Libro de Cúcuta (FLiC 2018) y los barrios El Contenido, La Playa, Belisario Betancourt, entre otros.

### **3.5.3. Guiones requeridos para la producción**

#### **3.5.3.1. Plan de producción**

En esta sección se establecieron las actividades, los días y horas de grabación, las tomas a realizar y los recursos necesarios para cada jornada de grabación.

Programa / Serie: Cuentos de miedo				
<b>Realizadores:</b> Jorge Andrés Carvajal Suárez Pablo Ciro Castillo Solón				<b>Duración:</b> 8 clips de 4 min aprox.
				<b>Fecha de realización:</b> 26/07/18 - 30/11/18
				<b>Mes:</b> Septiembre/Octubre/Noviembre
Fecha	Actividad	Horario	Responsable	Recursos
20/09/18	Evaluación y elección de los cuentos para la producción	03:00 p.m.	Realizadores	*Agenda *Grabadora de voz SONY Icd-px470 *Tablero *Marcadores
21/09/18 – 24/09/18	Diseño y elaboración de los formatos de producción	10:00 a.m. – 06:00 p.m.	Realizadores	*Computador DELL Inspiron 15R *Computador SAMSUNG Note book *Agenda
27/09/18 – 09/11/18	Grabación de los (8) episodios de la webserie	08:00 a.m. – 06:00 p.m.	Realizadores	*Cámara Nikon D5500 *Cámara Nikon D5300 *Lente Nikon Af Nikkor 50mm F/1.8d *Micrófono Lavalier Boya By-m1 *Trípode Beston 3560
05/10/18	Grabación de voz en off. Narrador	2:30 p.m.	Realizadores	*Centro de producciones Las Fronteras Cuentan, Biblioteca Pública Julio Pérez Ferrero *Guiones impresos
10/10/18 – 28/11/18	Edición y montaje. Postproducción	08:00 a.m. – 12:00 p.m.	Realizadores	*Sala de edición. Edificio de Com. Social. *Computador de mesa Apple Imac *Mouse vertical UNITEC *Disco duro TOSHIBA *(2) Memorias USB KINGSTON
18/01/19	Lanzamiento de la webserie		Realizadores	*Video beam *Amplificadores de sonido *Auditorio. *Pendón. *Tarjetas *Invitaciones *Crear evento en Facebook *Difusión en redes sociales.
18/01/19	Publicación de los (8) episodios de la webserie		Realizadores	*Computador DELL Inspiron 15R *Internet *Canal y Fan Page

### 3.5.3.2. Guion literario

El presente guion permitió diseñar la estructura y la narrativa de la webserie. Sin embargo, al proceder con la etapa de producción se presentaron ajustes.

<b>Episodio 1: El fraile de El Salado</b>			
<b>#</b>	<b>¿Quién?</b>	<b>Descripción</b>	<b>Tiempo</b>
1	Narrador Carlos Hernández	Hace muchos años en la vereda El Salado, al nororiente de Cúcuta, los habitantes vivían del cultivo de las hortalizas, de la cría de conejos, cabras y gallinas.	01:23
2	Testimonio Amelia Castro	- “Acá en la vereda el salado pasaban cosas curiosas...”  - “...se fueron con el fraile para que conociera el lugar y al fraile le gustó mucho”	02:24
3	Narrador Carlos Hernández	El fraile hizo buenos amigos y esto lo motivó para construir un pequeño y humilde rancho, que se convertiría en una capilla en la que todos los viernes a las 5:00 p.m. oficiaba la santa misa.	02:40
4	Testimonio Amelia Castro	-“Y así transcurría los días cuando de la noche a la mañana...”  -“... y pasó el tiempo, las señoras iban a la capilla y hacían el aseo, rezaban el rosario”	03:22
5	Narrador Carlos Hernández	Dos años más tarde, el señor José Roque Mora, quien iba todas las tardes a rezar, observó que el fraile había regresado y estaba de rodillas frente a un pequeño altar.	03:36
6	Testimonio Amelia Castro	-“Él esperó un rato pero la curiosidad, fue a ver al sacerdote...”  -“...no hizo nada de lo que el sacerdote le dijo sino que cogió el dinero y se fue”	03:58
7	Narrador Carlos Hernández	Nunca más se volvió a saber del señor Mora, pero muchos aseguran que se siente la presencia del fraile en este lugar	04:11

<b>Episodio 2: La casa embrujada</b>			
<b>#</b>	<b>¿Quién?</b>	<b>Descripción</b>	<b>Tiempo</b>
1	Narrador Carlos Hernández	Según la tradición oral, el nombre del barrio El Contento se debe a que en la primera década del siglo XX existió una tienda llamada El Contento.	00:59
2	Testimonio Beto Rodríguez	-“Esa casa tiene su historia, esa casa estuvo una temporada desocupada ahí...”  -“... duró desocupada una temporada, eso se volvió un refugio de desechables”	01:34
3	Narrador Carlos Hernández	Al parecer el abandono al que fue sometida esta casa, fue el detonante para que surgieran una serie de hechos sobrenaturales dentro de ese lugar...	01:47
4	Testimonio Beto Rodríguez	-“Ah...también dijeron que como ahí habían vivido norteamericanos...”  -“... entonces que una gringa montó ahí una fábrica de aborto”	01:59
5	Narrador Carlos Hernández	También se dice que una mujer practicaba abortos en esa casa... y que por eso, se escuchan muchos gritos y ruidos extraños durante la noche.	02:12
6	Testimonio Beto Rodríguez	-“La versión de que ahí existió una sede de la hermandad del hueso sacro...”  -“...entonces se abren las puertas del infierno y parte de las puertas correspondía a esa casa y de ahí salían los espíritus a penar”	02:52
7	Narrador Carlos Hernández	Pasan los años y la casa conserva una energía negativa, genera miedo, para los cucuteños es y será, la casa embrujada...	03:10

<b>Episodio 3: El alma del parque</b>			
<b>#</b>	<b>¿Quién?</b>	<b>Descripción</b>	<b>Tiempo</b>
1	Narrador Carlos Hernández	El terremoto de Cúcuta en 1875 acabó con la vida de miles de personas. Aunque no existe un número preciso, algunos hablan de hasta 3.000 personas muertas  La mayoría de cuerpos quedaron sepultados bajo los escombros de las casas y calles de la ciudad	01:00

2	Testimonio Neftalí Castro	-“Contaba mi abuelo que después del terremoto de 1875 aquí en este parque...”  -“...que se oyen ruidos y que ven una mujer”	01:47
3	Narrador Carlos Hernández	Muchos son los cuerpos que permanecen enterrados en este lugar y las almas que claman ayuda...Cuentan algunos, que por la noche se oye el viento rozar en los árboles y algunos saltos acompañados de una tierna sonrisa durante unos segundos...	02:08
4	Testimonio Neftalí Castro	-“Una de las historias que me contaba mi abuelo es de la mujer que han visto aquí en el parque...”  -“... y llega hasta ahí al monumento”	02:34
5	Narrador Carlos Hernández	En ocasiones, durante la noche y cuando aún hay transeúntes. La mujer suele ser vista sentada en una de las bancas del parque...	02:48
6	Testimonio Neftalí Castro	-“Apropósito de la historia de la mujer, yo una vez venía del trabajo...”  -“...yo miré a esa mujer, no volví a pasar de noche por aquí porque me daba miedo”	03:18
7	Narrador Carlos Hernández	Esta joven mujer camina durante la noche, en ocasiones saluda a los hombres y luego, entre los árboles, desaparece...	03:31

<b>Episodio 4: La dama del 9 de abril</b>			
<b>#</b>	<b>¿Quién?</b>	<b>Descripción</b>	<b>Tiempo</b>
1	Narrador Carlos Hernández	La muerte de Jorge Eliécer Gaitán generó revueltas y descontrol no sólo en Bogotá, sino en todo el país... Cúcuta, no fue ajena a esta fatídica fecha...	01:13
2	Testimonio Beto Rodríguez	-“El 9 de abril de 1948 cuando la muerte de Jorge Eliecer Gaitan...”  -“...bajaba ahí por av 5 con calle 12 y no se supo quién, lo mataron ahí”	02:15
3	Narrador Carlos Hernández	En cuestión de minutos sonaron varios disparos. Todos corrieron de un lado a otro para huir de las balas. Sin embargo, en ese nefasto lunes 9 de abril, murieron más de 400 personas en pleno centro de la ciudad.	02:33

4	Testimonio Beto Rodríguez	-“Después de los muertos empezaron a ver a una mujer ahí sentada en la gradas de la dacha...  -“...se sentó ahí en la dacha y ahí murió”	03:08
5	Narrador Carlos Hernández	Antes de llegar a la esquina donde muere la mujer, tuvo que caminar más de 5 calles con la escasa luz que había para esa época en la ciudad.	03:27
6	Testimonio Beto Rodríguez	-“A propósito del fantasma de la dama esa que aparecía ahí llorando...”  -“...la gente creía mucho en demonios, además la luz de Cúcuta era muy deficiente”	04:07
7	Narrador Carlos Hernández	Desde esa noche, el alma de esta inocente mujer aparece en frente de la casa, quienes caminan en medio de la oscuridad suelen verla de pie, con firmeza y odio en su mirada...	04:24

<b>Episodio 5: La mujer del cementerio central</b>			
<b>#</b>	<b>¿Quién?</b>	<b>Descripción</b>	<b>Tiempo</b>
1	Narrador Carlos Hernández	Desde 1884 el cementerio central de Cúcuta es la última morada para aquellas personas que parten de este mundo, en este lugar permanecen los restos mortales de escritores, poetas, militares y asesinos.	01:11
2	Testimonio Santiago Bonilla	-“Estamos dentro del cementerio central donde la gente murmura que hay mucha gente enterrada acá...”  -“...Después de muertos todos somos iguales y volvemos de donde vinimos”	01:47
3	Narrador Carlos Hernández	A diario, el cementerio central recibe visitas de personas, fieles a mitos e historias que se esconden en este lugar...	01:58
4	Testimonio Santiago Bonilla	-“Se dice una historia acá en el cementerio central, de que hay una señora que baja al cementerio a dormir...”  -“...no la volvieron a ver salir, ni entrar. Con el tiempo la encontraron muerta”	02:44
5	Narrador Carlos Hernández	Desde entonces, se comenta que en las noches esta mujer se pasea por el cementerio, por el jardín, en medio de tumbas, cruces y escapularios, en la que algún día... fue su casa.	03:03

6	Testimonio Santiago Bonilla	-“Después que la señora muere dicen que se siente la presencia de ella...”  -“...Los vigilantes dicen que	03:18
7	Narrador Carlos Hernández	La historia de esta mujer marcó la vida de algunos visitantes y sepultureros, para ellos cada instante de la vida es un paso hacia la muerte...	03:30

<b>Episodio 6: El fantasma de la carpintería</b>			
<b>#</b>	<b>¿Quién?</b>	<b>Descripción</b>	<b>Tiempo</b>
1	Narrador Carlos Hernández	Cada barrio, cada calle, cada casa y cada persona que la habita guarda una historia desconocida, un evento... paranormal.	00:57
2	Testimonio Adúl Picón	-“Hace 30 años vivo acá, esto eran montes, caminos...”  -“...yo no le paraba bolas, no le prestaba atención”	01:55
3	Narrador Carlos Hernández	Algunas personas niegan la existencia de seres sobrenaturales, niegan lo que ven, lo que sienten y lo que oyen...	02:09
4	Testimonio Adúl Picón	-“Hasta que un día me sucedió algo, estaba trabajando con el martillo...”  -“...las tablas rayadas como con dibujos pero yo seguía trabajando”	03:00
5	Narrador Carlos Hernández	El señor Adul vivió en carne propia un hecho inédito, desde ese momento de su vida, cree en fantasmas, en seres del más allá...	03:12
6	Testimonio Adúl Picón	-“Pero un día trabajando en la sierra eléctrica...”  -“...escuché como unos pies que caminaban y escuche risas”	03:44
7	Narrador Carlos Hernández	Cuentan los vecinos que en un extraño suceso ocurrido en esta carpintería, murió un niño, desde ese día se escuchan ruidos extraños que perturban la tranquilidad...	04:00



<b>Episodio 7: El espíritu de la monja</b>			
<b>#</b>	<b>¿Quién?</b>	<b>Descripción</b>	<b>Tiempo</b>
1	Narrador Carlos Hernández	El hospital San Juan de Dios se construyó en 1788. Casi un siglo después, en 1875, un fuerte terremoto destruyó a la ciudad, incluido el hospital...	01:09
2	Testimonio Alice Pérez	-“La reconstrucción del hospital comenzó muy lentamente, se hizo en 4 etapas...”  -“...pues que se han venido presenciando y sintiendo aquí en el hospital”	01:50
3	Narrador Carlos Hernández	En los años 20, dos nuevos edificios fueron construidos. La clínica infantil, construida en 1927 y el pabellón antivenéreo en 1929. Es precisamente en estos dos sitios donde se escuchan más ruidos, gritos y lamentos. Algunos aseguran ver caminando a una monja...	02:21
4	Testimonio Alice Pérez	-“He apagado las luces, bajo y vuelvo y subo y ya las luces están otra vez prendidas...”  -“que ahí hay una monja y volví a subir si estaba la monja y no había nadie”	03:01
5	Narrador Carlos Hernández	Palabras de cierre.	03:25

<b>Episodio 8: El caballero de negro</b>			
<b>#</b>	<b>¿Quién?</b>	<b>Descripción</b>	<b>Tiempo</b>
1	Narrador Carlos Hernández	Después de muchos años, las instalaciones del antiguo hospital San Juan de Dios fueron destinadas para ser la Biblioteca Pública Julio Pérez Ferrero. La restauración terminó y el 21 de diciembre del 2000 es inaugurada la Biblioteca por el Presidente de la República, Andrés Pastrana. Desde entonces, algunos visitantes y funcionarios de la biblioteca, aseguran oír y sentir algunas cosas sobrenaturales...	01:23
2	Testimonio Alice Pérez	Entra en contexto y cuenta algunos sucesos extraños.	02:24
3	Narrador Carlos Hernández	En estos antiguos pabellones ocurren cosas extrañas, sillas que se mueven, lámparas que se apagan de manera repentina... brujas y fantasmas han asustado a más de una persona.	02:40

4	Testimonio Alice Pérez	Inicia el relato del caballero de negro	03:22
5	Narrador Carlos Hernández	Son varios los fenómenos que se han presentado en estas instalaciones, en especial, la presencia de un hombre vestido de negro.	03:36
6	Testimonio Alice Pérez	Manifiesta temor por ver al caballero de negro	03:58
7	Narrador Carlos Hernández	En esta biblioteca y en muchos lugares de Cúcuta, se manifiestan seres paranormales, en estas calles hay vida después de la muerte.	04:11

### 3.5.3.3. Desglose de necesidades

Este formato permitió clasificar y distribuir los diferentes elementos y recursos de la webserie. Al definir locaciones, entrevistados, actores, utilería y transporte se garantizó la calidad de la producción audiovisual y se optimizaron los gastos económicos.

<b>Nombre del episodio:</b> El fraile de El Salado		<b>N° Capítulo</b>	1
<b>Descripción:</b> Hace mucho tiempo en lo que hoy es el barrio El Salado llegó un fraile quien se encargó de crear la primera capilla, se cuenta que él la formó y un día desapareció y todos quedaron muy sorprendidos. Luego de un tiempo un señor que frecuentaba la capilla lo encontró y se llevó una sorpresa.		<b>Duración</b>	04:57 minutos
		<b>Int/Ext</b>	Ext
		<b>Día/Noche</b>	Día y noche
		<b>Fecha</b>	09/08/18
<b>Escenografía/Locación:</b> -Barrio Belisario Betancourt - Capilla de los Vados, los patios	<b>Elenco:</b> Jorge Iván Carvajal Castro Jorge Eliecer Tellez Boneth Alexander Boneth	<b>Extras:</b> Mercedes Suárez María Serrano	
<b>Vestuario:</b> Sotana	<b>Utilería:</b> -Nikon D5500 y D5300 con lentes 18-55 mm y 50 mm -Micrófono Lavalier Boya By-m1 -Trípode Beston 3560	<b>Efectos:(Sonoros/Ópticos)</b> -Fundidos exponencial -Ganancia exponencial	

<b>Nombre del episodio:</b> La Casa Embrujada		<b>N° Capítulo</b>	2
<b>Descripción:</b> En una casa abandonada por la familia Durán, bastante reconocida en la época de los años 20, se rumora que esta casa fue arrendada por una familia de Norteamérica que venían a trabajar por la industria del petróleo. Las personas que llegaron hacían cualquier tipo de cosas satánicas y abortos, también se dice que una persona se ahorcó, probablemente su alma este penando.		<b>Duración</b>	03:32 minutos
		<b>Int/Ext</b>	Int
		<b>Día/Noche</b>	Día
		<b>Fecha</b>	06/ Octubre de 2018
<b>Escenografía/Locación:</b> -Restaurante La nueva Dacha -Barrio El Contento	<b>Elenco:</b> Myriam Gómez Duván García	<b>Extras:</b>	
<b>Vestuario:</b> -Bata	<b>Utilería:</b> -Velas -Guantes quirúrgicos -Gasa -Tijeras -Nikon D5500 y D5300 con lentes 18-55 mm y 50 mm -Micrófono Lavalier Boya By-m1 -Trípode Beston 3560	<b>Efectos:(Sonoros/Ópticos)</b> -Fundidos exponencial -Ganancia exponencial	

<b>Nombre del episodio:</b> El alma del parque		<b>N° Capítulo</b>	3
<b>Descripción:</b> Cúcuta en 1875 padeció un terremoto que dejo casi toda la ciudad destruida, para ese entonces el lugar que hoy alberga este reconocido parque fue el escenario donde fueron enterrados algunos cuerpos sin reconocer y sin su ceremonia póstuma, se cuenta que el alma de una mujer en pena deambula por este lugar.		<b>Duración</b>	04:00 minutos
		<b>Int/Ext</b>	Ext
		<b>Día/Noche</b>	Noche
		<b>Fecha</b>	04/Octubre de 2018
<b>Escenografía/Locación:</b> Parque la victoria	<b>Elenco:</b> Paula Martínez	<b>Extras:</b>	
<b>Vestuario:</b>	<b>Utilería:</b> -Nikon D5500 y D5300 con lentes 18-55 mm y 50 mm	<b>Efectos:</b> (Sonoros/Ópticos) -Fundidos exponencial	

	-Micrófono Lavalier Boya By-m1 -Trípode Beston 3560	-Ganancia exponencial
--	--	-----------------------

<b>Nombre del episodio:</b> La dama del 9 abril		<b>N° Capítulo</b>	4
<b>Descripción:</b> En medio de las protestas provocadas por la muerte del caudillo liberal en Cúcuta, una mujer recibió un impacto de bala a la altura de la arteria femoral y se fue desangrando por la AV.5 al llegar a la calle 17, falleció por perder tanta sangre, se dice que en la esquina se escuchan los lamentos de una mujer.	<b>Duración</b>	04:52 minutos	
	<b>Int/Ext</b>	Ext	
	<b>Día/Noche</b>	Noche	
	<b>Fecha</b>	22/Octubre del 2018	
<b>Escenografía/Locación:</b> Av5 con calle 17 B. Contento	<b>Elenco:</b> Andrea Paola Novoa Velázquez	<b>Extras:</b>	
<b>Vestuario:</b> Vestido clásico	<b>Utilería:</b> -Nikon D5500 y D5300 con lentes 18-55 mm y 50 mm -Micrófono Lavalier Boya By-m1 -Trípode Beston 3560	<b>Efectos: (Sonoros/Ópticos)</b> -Efectos de sonido del 9 de abril -Imágenes de archivo 9 de abril 1948	

<b>Nombre del episodio:</b> La mujer del cementerio central		<b>N° Capítulo</b>	5
<b>Descripción:</b> Es la historia de una mujer que tomó la costumbre de vivir en el cementerio central de Cúcuta. El anfiteatro era su hogar y dentro de un cajón reposaba su cuerpo hasta que un día la muerte vino por ella, cuentan que su alma nos descansa y transita por cementerio.	<b>Duración</b>	04:00 minutos	
	<b>Int/Ext</b>	Ext	
	<b>Día/Noche</b>	Día	
	<b>Fecha</b>	20 de octubre 2018	
<b>Escenografía/Locación:</b> Cementerio Central	<b>Elenco:</b> Carmen Carrillo	<b>Extras:</b>	
<b>Vestuario:</b>	<b>Utilería:</b> -Nikon D5500 y D5300 con lentes 18-55 mm y 50 mm -Micrófono Lavalier Boya By-m1 -Trípode Beston 3560	<b>Efectos:(Sonoros/Ópticos)</b> -Fundidos exponencial -Ganancia exponencial	

--	--	--

<b>Nombre del episodio:</b> El fantasma de la carpintería		<b>N° Episodio</b>	6
<b>Descripción:</b> Cada barrio, cada calle, cada casa y cada persona que la habita guarda una historia desconocida, un evento paranormal. Esta la historia de un evento sobrenatural, el fantasma de un niño que se divierte y hace travesuras en una carpintería al noroccidente de Cúcuta.		<b>Duración</b>	04:22 Minutos
		<b>Int/Ext</b>	Int.
		<b>Día/Noche</b>	Día
		<b>Fecha</b>	27 de octubre 2018
<b>Escenografía/Locación:</b> Carpintería Lizarazo. Calle 11 con Av. 5ta Barrio Niña Ceci	<b>Elenco:</b> Adúl Picón Santiago Boneth	<b>Extras:</b>	
<b>Vestuario:</b>	<b>Utilería:</b> -Nikon D5500 y D5300 con lentes 18-55 mm y 50 mm -Micrófono Lavalier Boya By-m1 -Trípode Beston 3560	<b>Efectos:(Sonoros/Ópticos)</b> -Fundidos exponencial -Ganancia exponencial	

<b>Nombre del episodio:</b> El espíritu de la monja		<b>N° Episodio</b>	7
<b>Descripción:</b> El hospital San Juan de Dios se construyó en 1788, un siglo después, en 1875, un fuerte terremoto destruyó a la ciudad, incluido el hospital, sepultando a 32 enfermos que eran atendidos, junto al personal médico, visitantes y religiosos...  En cada uno de los pabellones y salas de este antiguo edificio, se escuchan gritos, lamentos, súplicas y sonidos extraños. Funcionarios y vigilantes aseguran ver en repetidas ocasiones el fantasma de una monja recorriendo los pasillos...		<b>Duración</b>	03:56 minutos
		<b>Int/Ext</b>	Int y Ext.
		<b>Día/Noche</b>	Día y Noche
		<b>Fecha</b>	

<b>Escenografía/Locación:</b> Biblioteca Pública Julio Pérez Ferrero. Calles 12 y 13. Av. 1. Barrio La Playa	<b>Elenco:</b> Alice Pérez . Funcionaria de la BPJPF. (Testimonio) Narrador Lina Paola Leal (Monja)	<b>Extras:</b>
<b>Vestuario:</b> -Traje de monja	<b>Utilería:</b> -Nikon D5500 y D5300 con lentes 18-55 mm y 50 mm -Micrófono Lavalier Boya By-m1 -Trípode Beston 3560	<b>Efectos:(Sonoros/Ópticos)</b> -Fundidos exponencial -Ganancia exponencial

<b>Nombre del episodio:</b> El caballero de negro		<b>N° Episodio</b>	8
<b>Descripción:</b> En este lugar funcionó durante más de dos siglos el entonces hospital San Juan de Dios. Sin embargo, en 1988, este antiguo complejo de edificios que albergó a cientos de enfermos y heridos, quedó abandonado... En la actualidad y desde el año 2001 funciona aquí la Biblioteca Pública Julio Pérez Ferrero. Desde entonces, algunos visitantes y funcionarios, aseguran oír y ver hechos sobrenaturales...		<b>Duración</b>	04:36 minutos
		<b>Int/Ext</b>	Int y Ext.
		<b>Día/Noche</b>	Día y Noche
		<b>Fecha</b>	3 de noviembre de 2018
<b>Escenografía/Locación:</b> Biblioteca Pública Julio Pérez Ferrero. Calles 12 y 13. Av. 1. Barrio La Playa	<b>Elenco:</b> Duván García (Hombre de negro) Alice Pérez. Funcionaria de la BPJPF. (Testimonio)	<b>Extras:</b>	
<b>Vestuario:</b> Blazer negro Sombrero negro	<b>Utilería:</b> -Nikon D5500 y D5300 con lentes 18-55 mm y 50 mm -Micrófono Lavalier Boya By-m1 -Trípode Beston 3560	<b>Efectos:(Sonoros/Ópticos)</b> -Fundidos exponencial -Ganancia exponencial	

### 3.5.3.4. Escaleta

En estas tablas se describe la estructura, el tiempo y el contenido de cada episodio de la webserie, desde el inicio hasta el final.

<b>Episodio 1: El Fraile de El Salado</b>			<b>Duración total: 04:57 minutos</b>	
<b>Número</b>	<b>Tiempo acumulado</b>	<b>Duración de segmento</b>	<b>Tipo de pieza</b>	<b>Descripción</b>
1	00:00:35	00:00:35	Vídeo y audio	Cabezote
2	00:00:42	00:00:07	Imagen fija y audio	Título del capítulo
3	00:00:58	00:00:16	Apoyos y música	Introducción Voz off 1
4	00:01:42	00:01:44	Vídeo y audio	Entrevista Amelia
5	00:02:03	00:00:21	Apoyos y música	Voz off 2
6	00:02:40	00:00:37	Vídeo y audio	Entrevista Amelia #2
7	00:02:55	00:00:15	Apoyos y música	Voz off 3
8	00:04:00	00:01:05	Vídeo y audio	Entrevista Amelia #2
9	00:04:12	00:00:12	Apoyos y música	Voz off 4
10	00:04:40	00:00:28	Apoyos y audio	Imágenes de contexto
11	00:04:57	00:00:17	Imagen en movimiento	Créditos finales

<b>Episodio 2: La casa embrujada</b>			<b>Duración total: 03:32 minutos</b>	
<b>Número</b>	<b>Tiempo acumulado</b>	<b>Duración de segmento</b>	<b>Tipo de pieza</b>	<b>Descripción</b>
1	00:00:35	00:00:35	Vídeo y audio	Cabezote
2	00:00:42	00:00:07	Imagen fija y audio	Título del capítulo
3	00:00:59	00:00:17	Apoyos y música	Introducción Voz off 1
4	00:01:34	00:01:35	Vídeo y audio	Entrevista Beto #1
5	00:01:47	00:00:13	Apoyos y música	Voz off 2
6	00:01:59	00:00:12	Vídeo y audio	Entrevista Beto #2
7	00:02:12	00:00:13	Apoyos y música	Voz off #3
8	00:02:52	00:00:52	Vídeo y audio	Entrevista Beto #3
9	00:03:10	00:00:18	Apoyos y música	Voz off #4
10	00:03:27	00:00:17	Imagen en movimiento	Créditos finales

<b>Episodio 3: La dama del 9 de abril</b>			<b>Duración total: 04:00 minutos</b>	
<b>Número</b>	<b>Tiempo acumulado</b>	<b>Duración de segmento</b>	<b>Tipo de pieza</b>	<b>Descripción</b>
1	00:00:35	00:00:35	Vídeo y audio	Cabezote
2	00:00:42	00:00:07	Imagen fija y audio	Título del capítulo
3	00:00:56	00:00:14	Audio	Contextualización
4	00:00:59	00:00:03	Audio	Efecto

5	00:01:13	00:00:14	Apoyo y música	Imágenes Históricas/voz off 1
6	00:02:15	00:01:02	Vídeo y audio	Entrevista Beto #1
7	00:02:33	00:00:18	Apoyo y música	Imágenes Históricas/voz off 2
8	00:03:08	00:00:25	Vídeo y audio	Entrevista Beto #2
9	00:03:27	00:00:19	Apoyos y música	Voz off 3
10	00:04:07	00:00:40	Vídeo y audio	Entrevista Beto #3
11	00:04:24	00:00:17	Apoyos y música	Voz off 4
12	00:04:33	00:00:09	Apoyos y música	Imágenes de contexto
13	00:04:51	00:00:17	Imagen en mov.	Créditos finales

<b>Episodio 4: El alma del parque</b>			<b>Duración total: 04:52 minutos</b>	
<b>Número</b>	<b>Tiempo acumulado</b>	<b>Duración de segmento</b>	<b>Tipo de pieza</b>	<b>Descripción</b>
1	00:00:35	00:00:35	Vídeo y audio	Cabezote
2	00:00:42	00:00:07	Imagen fija y audio	Título del capítulo
3	00:01:00	00:00:18	Imágenes en movimiento	Voz off 1
4	00:01:47	00:00:47	Vídeo y audio	Entrevista Neftalí #1
5	00:02:08	00:00:21	Apoyos y música	Voz off 2
6	00:02:34	00:00:26	Vídeo y audio	Entrevista Neftalí #2
7	00:02:48	00:00:14	Apoyos y música	Voz off 3
8	00:03:18	00:00:30	Vídeo y audio	Entrevista Neftalí #3
9	00:03:31	00:00:13	Apoyos y música	Voz off 4
10	00:03:41	00:00:10	Apoyos y música	Imágenes de contexto
11	00:03:58	00:00:17	Imagen en mov.	Créditos finales

<b>Episodio 5: La mujer del cementerio central</b>			<b>Duración total: 04:00 minutos</b>	
<b>Número</b>	<b>Tiempo acumulado</b>	<b>Duración de segmento</b>	<b>Tipo de pieza</b>	<b>Descripción</b>
1	00:00:38	00:00:35	Vídeo y audio	Cabezote
2	00:00:48	00:00:10	Imagen fija y audio	Título del Capítulo
3	00:01:11	00:00:23	Apoyos y música	Voz off 1
4	00:01:47	00:00:36	Vídeo y audio	Entrevista Santiago #1
5	00:01:58	00:00:11	Apoyos y música	Voz off 2
6	00:02:44	00:00:46	Vídeo y audio	Entrevista Santiago #2
7	00:03:03	00:00:19	Apoyos y música	Voz off 3
8	00:03:18	00:00:15	Vídeo y audio	Entrevista Santiago #3
9	00:03:30	00:00:12	Apoyos y música	Voz off 4
10	00:03:43	00:00:13	Apoyos y música	Imágenes de contexto
11	00:04:00	00:00:17	Imagen en mov.	Créditos finales



<b>Episodio 6: El fantasma de la carpintería</b>			<b>Duración total: 04:22 minutos</b>	
<b>Número</b>	<b>Tiempo acumulado</b>	<b>Duración de segmento</b>	<b>Tipo de pieza</b>	<b>Descripción</b>
1	00:00:35	00:00:35	Vídeo y audio	Cabezote
2	00:00:42	00:00:07	Imagen fija y audio	Título del capítulo
3	00:00:57	00:00:15	Apoyos y música	Voz off 1
4	00:01:55	00:00:58	Vídeo y audio	Entrevista Adúl #1
5	00:02:09	00:00:14	Apoyos y música	Voz off 2
6	00:03:00	00:00:51	Vídeo y audio	Entrevista Adúl #2
7	00:03:12	00:00:12	Apoyos y música	Voz off 3
8	00:03:44	00:00:32	Vídeo y audio	Entrevista Adúl #3
9	00:04:00	00:00:16	Apoyos y música	Voz off 4
10	00:04:10	00:00:10	Apoyos y música	Imágenes de contexto
11	00:04:27	00:00:17	Imagen en mov.	Créditos finales

<b>Episodio 7: El espíritu de la monja</b>			<b>Duración total: 03:56 minutos</b>	
<b>Número</b>	<b>Tiempo acumulado</b>	<b>Duración de segmento</b>	<b>Tipo de pieza</b>	<b>Descripción</b>
1	00:00:35	00:00:35	Vídeo y audio	Cabezote
2	00:00:42	00:00:07	Imagen fija y audio	Título del capítulo
3	00:01:09	00:00:27	Apoyos y música	Voz off 1
4	00:01:50	00:00:41	Vídeo y música	Entrevista Alice #1
5	00:02:21	00:00:31	Apoyos y música	Voz off 2
6	00:03:01	00:00:40	Vídeo y audio	Entrevista Alice #2
7	00:03:25	00:00:24	Apoyos y música	Voz off 3
8	00:03:35	00:00:10	Apoyos y música	Imágenes de contexto
9	00:03:52	00:00:17	Imagen en mov.	Créditos finales

<b>Episodio 8: El caballero de negro</b>			<b>Duración total: 04:36 minutos</b>	
<b>Número</b>	<b>Tiempo acumulado</b>	<b>Duración de segmento</b>	<b>Tipo de pieza</b>	<b>Descripción</b>
1	00:00:38	00:00:38	Vídeo y audio	Cabezote
2	00:00:45	00:00:07	Imagen fija y audio	Título del capítulo
3	00:01:23	00:00:38	Apoyos y música	Voz off 1
4	00:02:24	00:01:01	Vídeo y audio	Entrevista Alice #1
5	00:02:40	00:00:16	Apoyos y música	Voz off 2
6	00:03:22	00:00:42	Vídeo y audio	Entrevista Alice #2
7	00:03:36	00:00:14	Apoyos y música	Voz off 3
8	00:03:58	00:00:22	Vídeo y audio	Entrevista Alice #3
9	00:04:11	00:00:13	Apoyos y música	Voz off 4
10	00:04:20	00:00:09	Apoyos y música	Imágenes de contexto
11	00:04:37	00:00:17	Imagen en mov.	Créditos finales

### **3.6. Etapa de producción**

En esta etapa se ejecutaron las actividades planificadas en la etapa de preproducción. Al tratarse de una webserie, una persona puede asumir varios roles durante el proceso. En el caso de “Cuentos de miedo”, la producción estuvo a cargo de los dos autores de la investigación que se desempeñaron como realizadores de la webserie.

#### **3.6.1. Grabación material visual y sonoro**

De acuerdo a las fechas y horarios establecidos en el plan de producción se realizaron las grabaciones requeridas para la webserie. Fue necesaria la participación de once (11) actores y seleccionar diferentes locaciones en seis (6) barrios de San José de Cúcuta.

#### **3.6.2. Selección y análisis del material**

Al final de cada jornada de grabación se hizo un análisis del material para seleccionar y dar visto bueno a aquellos clips listos para edición y separar los incorrectos. Además, el material fue guardado en un disco duro donde se crearon carpetas para cada episodio y dentro de ellas se clasificó por entrevista, tomas de apoyo, material adicional y fotografías.

### **3.7. Etapa de postproducción**

En una primera instancia se hizo una revisión completa del material grabado e imágenes de archivo para el diseño final del guion técnico de edición. Posteriormente se seleccionó el

material rodado y se realizó el pietaje del mismo. Luego, se importó al software de edición en donde se le agregaron elementos gráficos y sonoros con el fin de crear las secuencias y la estructura narrativa que hacen parte de la webserie.

### **3.7.1. Edición y montaje de la producción audiovisual**

En esta etapa se estableció el orden definitivo y la duración de los planos. Además, se adicionaron procesos de sonorización, gráficos y efectos. En la edición se mantuvo la naturalidad de los entrevistados y se agregaron elementos sonoros a las recreaciones para generar mayor suspenso y sugestión.

Para el montaje y edición final se diseñó el siguiente guion técnico

<b>Episodio 1: El Fraile de El Salado</b>					<b>Duración: 04:57 minutos</b>				
<b>Número</b>	<b>N° clip (Apoyos)</b>	<b>Duración de segmento</b>	<b>Descripción</b>	<b>Tipo de pieza</b>	<b>Pistas</b>			<b>Efectos</b>	<b>Tiempo acumulado</b>
					<b>C1 Off</b>	<b>C2 Mús</b>	<b>C3 Efx</b>		
1	Máster Cabezote	00:00:35	Cabezote	Vídeo y audio					00:00:35
2	Título 1	00:00:07	Título del Capitulo	Imagen fija y audio				D/Cruzada	00:00:42
3	01,02,03,04,05,06,07.	00:00:16	Introducción Voz off 1	Apoyos y música	CH_1	STD			00:00:58
4	08,09,10,11,12,13	00:01:44	Entrevista Amelia	Vídeo y audio		STD			00:01:42
5	14,15,16,17,18,19	00:00:21	Voz off 2	Apoyos y música	CH_1.1	STD			00:02:03
6	20,21,22,24	00:00:37	Entrevista Amelia #2	Vídeo y audio		STD			00:02:40
7	25,26,27,28	00:00:15	Voz off 3	Apoyos y música	CH_1.2	STD			00:02:55
8	29,30,31,32,33,34,35,36,37,38,39,40,41	00:01:05	Entrevista Amelia #3	Vídeo y audio		STD			00:04:00
9	42,43	00:00:12	Voz off 4	Apoyos y música	CH_1.4	STD			00:04:12
10	44,45,46,47,48	00:00:28	Imágenes de contexto	Apoyos y audio		STD			00:04:40
11	Titulo 2	00:00:17	Créditos finales	Imagen en movimiento					00:04:57



Episodio 3: El Alma del parque					Duración: 04:00 minutos				
Número	N° clip (Apoyos)	Duración de segmento	Descripción	Tipo de pieza	Pistas			Efectos	Tiempo acumulado
					C1 Off	C2 Mús	C3 Efx		
1	Máster Cabezote	00:00:35	Cabezote	Vídeo y audio					00:00:35
2	Título 1	00:00:07	Título del capítulo	Imagen fija y audio				D/Cruza da	00:00:42
3	01,02,03	00:00:18	Voz off 1	Imágenes en movimiento	CH 3	E/tim e			00:01:00
4	04,05	00:00:47	Entrevista Neftalí #1	Vídeo y audio		E/tim e			00:01:47
5	06,07,08,09, 10,11	00:00:21	Voz off 2	Apoyos y música	CH 3.1	E/tim e	Selva /Viento		00:02:08
6	12,13,14,15	00:00:26	Entrevista Neftalí #2	Vídeo y audio		E/tim e	Caida M.		00:02:34
7	16,17,18,19, 20,21	00:00:14	Voz off 3	Apoyos y música	CH 3.2	E/tim e			00:02:48
8	22,23	00:00:30	Entrevista Neftalí #3	Vídeo y audio		E/tim e			00:03:18
9	24,25,26	00:00:13	Voz off 4	Apoyos y música	CH 3.3	E/tim e		D/Cruza da	00:03:31
10	27	00:00:10	Imágenes de contexto	Apoyos y música		E/tim e		Pasar a negro	00:03:41
11	Título 2	00:00:17	Créditos finales	Imagen en movimiento					00:03:58

Episodio 4: La dama del 9 de abril					Duración: 04:52 minutos				
Número	Nº clip (Apoyos)	Duración de segmento	Descripción	Tipo de pieza	Pistas			Efectos	Tiempo acumulado
					C1 Off	C2 Mús	C3 Efx		
1	Máster Cabezote	00:00:35	Cabezote	Vídeo y audio					00:00:35
2	Título 1	00:00:07	Título del capítulo	Imagen fija y audio				D/Cruzada	00:00:42
3	Fondo negro	00:00:14	Contextualización	Audio					00:00:56
4	Fondo negro	00:00:03	Efecto	Audio					00:00:59
5	Img Histórica 1	00:00:14	Imágenes Históricas/voz off 1	Apoyo y música	CH 4	Freak			00:01:13
6		00:01:02	Entrevista Beto #1	Vídeo y audio		Freak			00:02:15
7	Img Histórica 2	00:00:18	Imágenes Históricas/voz off 2	Apoyo y música	CH 4.1	Freak			00:02:33
8	03,04,05,06,07,08,09	00:00:25	Entrevista Beto #2	Vídeo y audio		Freak			00:03:08
9	10,11,12,13	00:00:19	Voz off 3	Apoyos y música	CH 4.2	Freak			00:03:27
10	14,15,16,17,18,19	00:00:40	Entrevista Beto #3	Vídeo y audio		Freak			00:04:07
11	20, 21	00:00:17	Voz off 4	Apoyos y música	CH 4.3	Freak			00:04:24
12	22	00:00:09	Imágenes de contexto	Apoyos y música		Freak			00:04:33
13	Título 2	00:00:17	Créditos finales	Imagen en movimiento		Freak			00:04:51

Episodio 5: La mujer del cementerio central					Duración: 04:00 minutos				
Número	N° clip (Apoyos)	Duración de segmento	Descripción	Tipo de pieza	Pistas			Efectos	Tiempo acumulado
					C1 Off	C2 Mús	C3 Efx		
1	Máster Cabezote	00:00:35	Cabezote	Vídeo y audio					00:00:38
2	Título 1	00:00:10	Título del Capitulo	Imagen fija y audio				D/Cruza da	00:00:48
3		00:00:23	Voz off 1	Apoyos y música	CH 5				00:01:11
4		00:00:36	Entrevista Santiago #1	Vídeo y audio					00:01:47
5		00:00:11	Voz off 2	Apoyos y música	CH 5.1				00:01:58
6		00:00:46	Entrevista Santiago #2	Vídeo y audio					00:02:44
7		00:00:19	Voz off 3	Apoyos y música	CH 5.2				00:03:03
8		00:00:15	Entrevista Santiago #3	Vídeo y audio					00:03:18
9		00:00:12	Voz off 4	Apoyos y música	CH 5.3				00:03:30
10		00:00:13	Imágenes de contexto	Apoyos y música					00:03:43
11	Título 2	00:00:17	Créditos finales	Imagen en movimiento					00:04:00



Episodio 6: El fantasma de la carpintería					Duración: 04:22 Minutos				
Número	N° clip (Apoyos)	Duración de segmento	Descripción	Tipo de pieza	Pistas			Efectos	Tiempo acumulado
					C1 Off	C2 Mús	C3 Efx		
1	Máster Cabezote	00:00:35	Cabezote	Vídeo y audio					00:00:35
2	Título 1	00:00:07	Título del capítulo	Imagen fija y audio				D/Cruza da	00:00:42
3	01,02,03,04,05,06	00:00:15	Voz off 1	Apoyos y música	CH 6	Di- evan			00:00:57
4	07,08,09,10,11,12,13,14	00:00:58	Entrevista Adúl #1	Vídeo y audio		Di- evan			00:01:55
5	15,16,17	00:00:14	Voz off 2	Apoyos y música	CH 6.1	Di- evan			00:02:09
6	18,19,20,21,22,23,24,25,26,27,28	00:00:51	Entrevista Adúl #2	Vídeo y audio		Di- evan			00:03:00
7	29,30,31,32,33	00:00:12	Voz off 3	Apoyos y música	CH 6.2				00:03:12
8	34,35,36,37,38,39,40,41	00:00:32	Entrevista Adúl #3	Vídeo y audio					00:03:44
9	42,43,44,45	00:00:16	Voz off 4	Apoyos y música	CH 6.3				00:04:00
10	46,47,48	00:00:10	Imágenes de contexto	Apoyos y música				Pasar a negro	00:04:10
11	Título 2	00:00:17	Créditos finales	Imagen en movimiento					00:04:27

Episodio 7: El espíritu de la monja					Duración: 03:56 minutos				
Número	Nº clip (Apoyos)	Duración de segmento	Descripción	Tipo de pieza	Pistas			Efectos	Tiempo acumulado
					C1 Off	C2 Mús	C3 Efx		
1	Máster Cabezote	00:00:35	Cabezote	Vídeo y audio					00:00:35
2	Título 1	00:00:42	Título del capitulo	Imagen fija y audio				D/Cruza da	00:00:42
3	01,02,03,04, 05,06,07	00:01:09	Voz off 1	Apoyos y música	CH 7	Lasti ng H			00:01:09
4	08,09	00:01:50	Entrevista Alice #1	Vídeo y música		Lasti ng H			00:01:50
5	10,11,12,13, 14,15,16,17	00:02:21	Voz off 2	Apoyos y música	CH 7.1	Lasti ng H	Lam entos		00:02:21
6	18.19	00:03:01	Entrevista Alice #2	Vídeo y audio		Lasti ng H			00:03:01
7	20,21,22,23	00:03:25	Voz off 3	Apoyos y música	CH 7.2	Lasti ng H			00:03:25
8	24,25,26	00:03:35	Imágenes de contexto	Apoyos y música		Lasti ng H		D/Cruza da	00:03:35
9	Título 2	00:03:52	Créditos finales	Imagen en movimiento		Lasti ng H			00:03:52

Episodio 8: El caballero de negro					Duración: 04:36 minutos				
Número	N° clip (Apoyos)	Duración de segmento	Descripción	Tipo de pieza	Pistas			Efectos	Tiempo acumulado
					C1 Off	C2 Mús	C3 Efx		
1	Máster Cabezote	00:00:38	Cabezote	Vídeo y audio					00:00:38
2	Título 1	00:00:07	Título del capítulo	Imagen fija y audio				D/Cruzada	00:00:45
3	01,02,03,04,05,06,07,08,09,10,11,12,13,14	00:00:38	Voz off 1	Apoyos y música	CH 8	Prelude			00:01:23
4	15,16,17,18,19,20,21,22,23	00:01:01	Entrevista Alice #1	Vídeo y audio					00:02:24
5	24,25,26,27,28,29	00:00:16	Voz off 2	Apoyos y música	CH 8.1	Prelude			00:02:40
6	30,31,32,33,34,35,36,37	00:00:42	Entrevista Alice #2	Vídeo y audio					00:03:22
7	38,39,40,41,42	00:00:14	Voz off 3	Apoyos y música	CH 8.2	Prelude			00:03:36
8	43,44,45	00:00:22	Entrevista Alice #3	Vídeo y audio					00:03:58
9	46,47,48,49	00:00:13	Voz off 4	Apoyos y música	CH 8.3	Prelude			00:04:11
10	50,51,52,53	00:00:09	Imágenes de contexto	Apoyos y música		Prelude		D/Cruzada	00:04:20
11	Título 2	00:00:17	Créditos finales	Imagen en movimiento					00:04:37

### 3.7.2. Ficha técnica

Incluye todos los datos concernientes de la producción audiovisual.

Tabla 3

Ficha técnica	
Título de la producción audiovisual:	Cuentos de miedo
<b>Episodios:</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. El Fraile de El Salado</li><li>2. La casa embrujada</li><li>3. El alma del parque</li><li>4. La dama del 9 de abril</li><li>5. La mujer del cementerio central</li><li>6. El fantasma de la carpintería</li><li>7. El espíritu de la monja</li><li>8. El caballero de negro</li></ol>
<b>Duración por episodio:</b>	5 min. Aprox.
<b>Género o tipo de programa:</b>	Tipo de programa: Webserie documental. Género: Suspenso, histórico, terror.
<b>Tema central:</b>	<i>Cuentos de miedo</i> representa una oportunidad para salvaguardar y recuperar la tradición oral de Cúcuta. Esta webserie busca suscitar nuevas alternativas de comunicación y revivir las conversaciones comunes para hacer memoria y valorar el patrimonio cultural inmaterial de la capital nortesantandereana.
<b>Objetivo de la serie:</b>	Salvaguardar los cuentos de miedo propios de la tradición oral de los habitantes de San José de Cúcuta.
<b>Público meta o audiencia:</b>	Dirigida a todo público mayor de 14 años.
<b>Sinopsis:</b>	<i>Cuentos de miedo</i> es una producción audiovisual enfocada a documentar historias tradicionales de la ciudad, mediante procesos documentales con elementos propios de las dinámicas narrativas de la televisión y el cine. La webserie tiene como objetivo salvaguardar los cuentos de miedo propios de la tradición oral de los habitantes de San José de Cúcuta.
<b>Idioma</b>	Español (Colombia)
<b>Realizadores</b>	Jorge Andrés Carvajal Suárez Pablo Ciro Castillo Solón
<b>Asesor(es) de contenido:</b>	Javier Enrique Suescun Duarte
<b>Lugar y año de producción:</b>	San José de Cúcuta, Norte de Santander, Colombia   © 2018

<b>Elenco o participantes</b>	<p><b>Actores:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Jorge Eliécer Téllez Boneth</li> <li>- Jorge Iván Carvajal Castro</li> <li>- Alexander Boneth</li> <li>- María Monguí Serrano Corredor</li> <li>- Myrian Gómez Flórez</li> <li>- Paula Andrea Martínez Peñaranda</li> <li>- Andrea Paola Novoa Velásquez</li> <li>- Carmen Carrillo</li> <li>- Santiago Boneth</li> <li>- Lina Paola Leal Molina</li> <li>- Duván Andrey García Carvajal</li> </ul> <p><b>Testimonios:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Amelia Castro</li> <li>- Beto Rodríguez</li> <li>- Santiago Bonilla</li> <li>- Alice Pérez</li> <li>- Neftalí Castro</li> <li>- Adul Picón</li> </ul> <p><b>Narrador:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Carlos Hernández</li> </ul>
<b>Formato:</b>	Full HD 1920 x 1080
<b>Locaciones:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Biblioteca Pública Julio Pérez Ferrero</li> <li>- Cementerio Central de Cúcuta</li> <li>- Parque La Victoria</li> <li>- Barrio El Contento, restaurante La Dacha</li> <li>- Museo Casa Natal General Santander</li> <li>- Barrio Belisario Betancourt</li> <li>- Barrio Niña Ceci</li> <li>- Edificio de Comunicación Social, Universidad de Pamplona.</li> </ul>
<b>Temas musicales:</b>	Banda sonora: Horror,
<b>Medio de emisión:</b>	YouTube
<b>Fecha y hora de emisión:</b>	Desde la tercera semana de enero del año 2019, todos los viernes a las 09:00 p.m. a través del canal de YouTube y compartido en el Fan Page “Cuentos de miedo” en Facebook.
<b>Agradecimientos:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Susana Quintero Borowiak Directora Museo Casa Natal General Santander</li> <li>- Javier Polo Coordinador Centro de producciones culturales ‘Las fronteras cuentan’ - Biblioteca Pública Julio Pérez Ferrero</li> </ul>

### **3.7.3. Evidencia de la emisión de la producción audiovisual**

Con el fin de garantizar la calidad en la producción y posterior difusión de la webserie, se definió iniciar la emisión de los ocho (8) episodios el próximo mes, el primero será estrenado la última semana del mes de enero (del 27 al 31 de enero). Esto obedece a la necesidad de recibir las correcciones que considere el jurado establecido por el Comité de Trabajo de Grado, una vez se hagan los ajustes solicitados, se procede con la emisión de la producción.

El presente oficio hace constar que la webserie será publicada en el canal de YouTube con el nombre de “Cuentos de miedo”, bajo la supervisión del Director de Trabajo de Grado y la responsabilidad de los autores de la investigación (Ver anexo 1).

#### **3.7.3.1. Canal de emisión**

Al culminar las tres etapas anteriores surge la pregunta ¿Cuál será la plataforma de difusión? Teniendo en cuenta que esta es una producción independiente y de bajo presupuesto, se define emitir la webserie a través de YouTube y Facebook por las ventajas que ofrece este sitio web y el impacto en el público objetivo. El nombre del Fan Page y el canal de YouTube creado para la emisión de la webserie es “Cuentos de miedo”. Poyatos (2014) afirma que:

Según las estadísticas publicadas en la página oficial de Youtube son más de mil millones de usuarios únicos los que visitan la página cada mes, realizando un visionado de más de seis mil millones de horas de video en este mismo periodo. Actualmente cada minuto son subidas a la plataforma cien horas de vídeo. (p.37)

### **3.7.3.2. Resultados de la campaña de promoción**

El proyecto “Cuentos de miedo” a partir del 10 de noviembre de 2018 lanzó el Fan Page (Facebook.com/cuentosdemiedo); desde la fecha se inició la campaña de expectativa a través de videoclips promocionales. Se han publicado 3 videoclips de la webserie, el primero titulado “el espíritu de la monja, el segundo, “el miedo vuelve” y por último, “el fantasma de la carpintería”.

Se contempla ampliar la campaña de promoción a través del Fan Page del Programa de Comunicación Social de Villa del Rosario y extender la invitación a otras instituciones para incrementar el público. La campaña de promoción se amplía hasta el próximo mes, para definir las fechas de las publicaciones, se diseñó el siguiente plan de circulación (Ver anexo 2).

Los resultados del inicio de la campaña de promoción fueron satisfactorios, la comunidad respondió a los primeros videoclips e interactuó con las publicaciones (Ver anexo 3).

### **3.7.3.3. Encuesta de recepción de la comunidad**

El lanzamiento y presentación de la producción a la comunidad se realizará posterior a la revisión y ajustes según las observaciones señaladas por el jurado establecido por el Comité de Trabajo de Grado. No obstante, se tiene previsto realizar un evento al que asistirán como invitados todas las personas que hicieron parte de la producción (actores, entrevistados, docentes, familiares, estudiantes y público en general).

El lugar definido para el lanzamiento es el Museo Casa Natal General Santander, sin embargo, no se descarta el auditorio del área cultural del Banco de la República. Los demás detalles de logística y organización serán orientados por una docente del programa de Comunicación Social.

## Capítulo IV

### Conclusiones

La duración de la webserie oscila entre cuatro (4) y cinco (5) minutos, esto permitió que los cuentos de miedo se abordaran desde una perspectiva distinta al de un documental, fue necesario crear una narrativa audiovisual más concisa y dinámica, teniendo en cuenta que la difusión se hará a través de medios digitales.

La musicalización y los elementos sonoros fueron primordiales para crear la atmósfera narrativa. Fue importante seleccionar el material dispuesto para musicalizar desde la etapa de preproducción y contar con un narrador que brindó un salto de calidad para la voz en off en el relato de la webserie.

El contacto con la comunidad fue fundamental. El proceso de indagar, escuchar y reflexionar acerca de las historias permitió direccionar y elegir las historias más representativas para definir los ocho (8) cuentos de miedo.

La realización de una producción audiovisual requiere de una amplia financiación. Por ser una investigación de carácter académico e independiente no se contó con apoyo económico externo. Por esta razón los gastos fueron asumidos por los realizadores de la webserie.

La webserie como formato de producción audiovisual es una oportunidad para romper los esquemas de cómo ver televisión en la actualidad. La tradición oral ha perdido importancia en los procesos de documentación audiovisual, “Cuentos de miedo” permitió recopilar ocho (8) historias, con el fin de compartir y salvaguardar el patrimonio cultural inmaterial de los cucuteños.



## **Recomendaciones**

Es importante que las investigaciones puedan tener continuidad, en el caso de “Cuentos de miedo”, se plantea que la producción audiovisual se replique en otros municipios del área metropolitana de Cúcuta y del departamento. La idea surge con el objetivo de dejar abierta una oportunidad para que estudiantes de Comunicación Social interesados en la producción audiovisual puedan explorar otros formatos y narrativas audiovisuales.

Los contenidos producidos en las webseries son en su mayoría de ficción, en la realización de “Cuentos de miedo” se apostó por abordar los cuentos de miedo desde la no ficción, sino desde elementos comunicativos, desde el lenguaje, la cultura y la tradición oral.

Por último, es primordial reconocer los retos que implica realizar una producción audiovisual, desde lo técnico y metodológico. Por esta razón, es necesario contar con equipos básicos de fotografía y audio, entendiendo las limitaciones en el acceso a estos por parte de la universidad. De igual manera, equipos capacitados para el proceso de postproducción.

## **Bibliografía**

Afettouche J, Ordoñez L (2016). Primero Muerta Webserie Experiencia de realización de una serie web independiente (p.7)

Barbero, J (2005). Los modos de leer.

Barrera M, Jiménez J (2018). Documental para la apropiación de la tradición oral: mitos y leyendas más representativos de Pamplona

Bernal, G (2000). Tradición oral, escuela y modernidad. La palabra encantada. Editorial Magisterio.

Bustillo, C (2003). Sujeto funcional e imaginario colectivo.

Carrillo, A (2009). La secuencialidad de la experiencia en Cristhian Metz. Acerca del presupuesto de la narratividad cinematográfica.

Durán A. y Peralta A. (2009). El Fenómeno Sonoro en el Cine (p.92).

Güell P., Rolle C., Santa Cruz E., Feld C. y Rincón O. (2006) Caja feliz, Patrimonio Cultural N° 40, invierno 2006 (P.1).

Canclini García N. (1981) Cultura y sociedad: una introducción, una definición restringida de cultura (P.14)

Giraldo F, Molina, J y Córdoba F (2018). Desarrollo y transformación social desde escenarios educativos.

Guerrero (2018). Identificación de manifestaciones para el inventario del patrimonio inmaterial de Norte de Santander: Somos herencia viva.

- Harris M. (2011). Antropología cultural, capítulo I.
- Jost F. (2010). Webseries y series de tv: idas y venidas. Narraciones en tránsito.
- Lizarralde, S (2010). La tradición oral: Animando en bibliotecas públicas.
- Metz, C (1964). El cine: ¿Un lenguaje o un sistema lingüístico?
- Metz, C (1966). Notas para una fenomenología de la narrativa.
- Mora, Luz (2017). Los nuevos modos de ver la televisión: Netflix, análisis de marca y comunicación.
- Morote, P (2010). El cuento de tradición oral y el cuento literario: de la narración a la lectura. Editorial del Cardo.
- Ospina (2018)\*
- Prieto Castillo, D. (1994). (es una frase pero no hay un texto que lo compruebe)
- Pereira, A (2017). 'Historias para no dormir', un clásico de terror del visionario Chicho Ibáñez Serrador.
- Poyatos, A (2014). Las webseries independientes: objetivos comerciales e impacto social.
- Riaño, P. (1997) Memoria y ciudad.
- Rincón, O (2003). La televisión industrial. Crisis + entretenimiento. Revista La Tadeo No.
- Riveros, L (2016). Tradición oral colombiana y desarrollo de la lengua oral en grado transición: proyecto de aula.

Silvestre, M. (2011). La casa del diablo, Bucaramanga.

Télez, M (2009). Colombianando, propuesta de creación y producción de un programa piloto.